

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 43

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

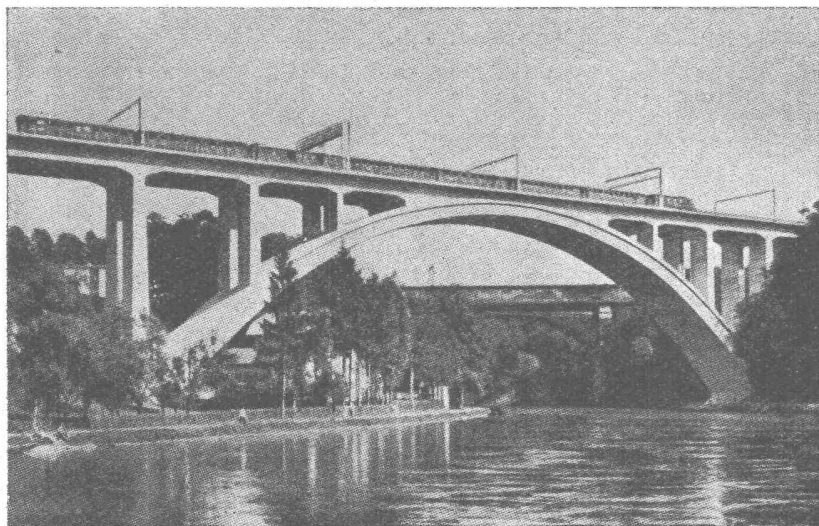
**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ASPHALTIN für Bauabdichtungen aller Art



seit einem halben Jahrhundert tausendfach bewährt!



- a) Asphaltjutebahnen
- b) Asphaltkautschuk-Jutebahnen
- c) Asphaltkautschuk-Vetrobahnen
- d) Asphaltin mit Metallfolien-Zwischenlage
- e) Asphaltin mit Aluminiumfolien-Oberschicht
- f) Asphaltin-Asphaltkautschukbahnen mit Metallgewebe-Armierung

für Flachdach- und Terrassen-Abdichtungen, Brücken, Gewölbe-, Keller-, Tunnel- und Tankisolationen sowie für die verschiedensten Abdichtungs- und Bauarbeiten.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

## Hesco Stop-Jalousie-Beschläge

gewährleisten müheloses Öffnen und Schließen der Fensterläden.

Einfache, sichere Rückhaltvorrichtung ohne Montage von separaten Rückhaltern.

Beim Öffnen genügt ein leichter Stoß auf den Laden, wodurch der Schließhaken selbsttätig einklinkt und auch bei Wind und Wetter nicht gelockert wird.

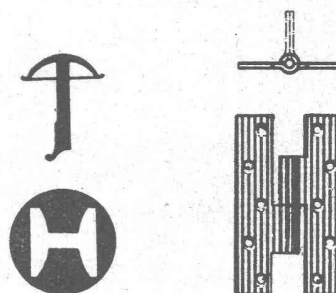
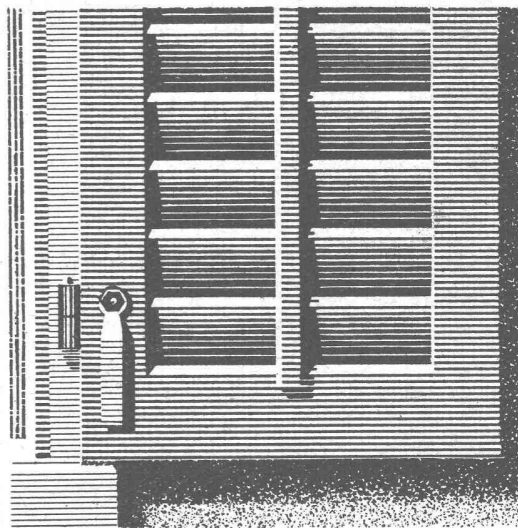
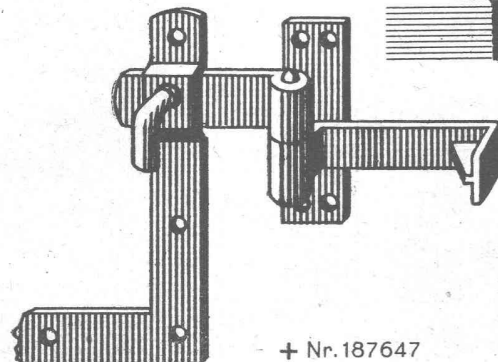
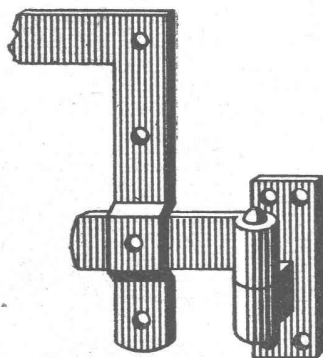
Beim Schließen ist der Hebel in Drehpunktnähe greifbar, sodaß der Laden ohne Griffwechsel zugezogen werden kann.

Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-Produkte



Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.

Tel. (055) 2 35 22



+ Nr. 187647



## SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 72433

Telegramme: Cheddite Liestal

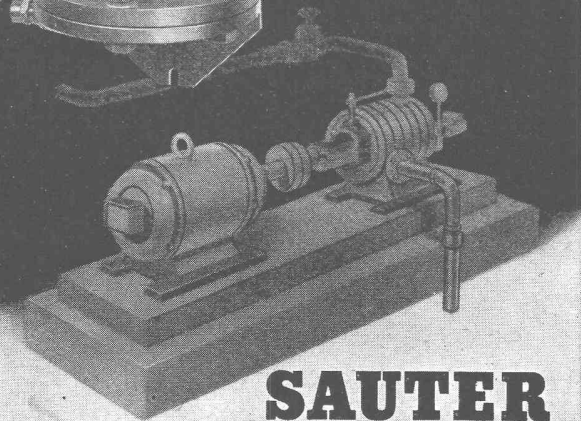
## TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel S. A. Neuchâtel

## DIFFERENZ- DRUCKREGLER

für  
kabellose  
Pumpensteuerung



### SAUTER

Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

## INERTOL

Rost schützt vor  
frisst Rost  
Eisen

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** CO

## BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

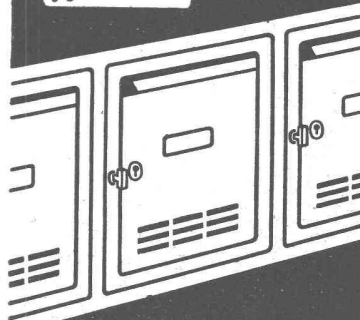
## SCHAUFENSTER

Rahmen in Eisen,  
Anticorodal oder Bronze

# GAUGER

Gauger & Co. A.G. Zürich

Union



Neue Modelle

## Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49



Grosse Wassermengen durch  
**Horizontale Grundwasserfassungen**  
 nach dem Fehlmann - Verfahren  
 Förderleistung der im In- und Ausland bis heute  
 ausgeführten Brunnen über 350 000lt/min  
**A.G. für Grundwasserbauten, Bern**

**SchenkerStoren**



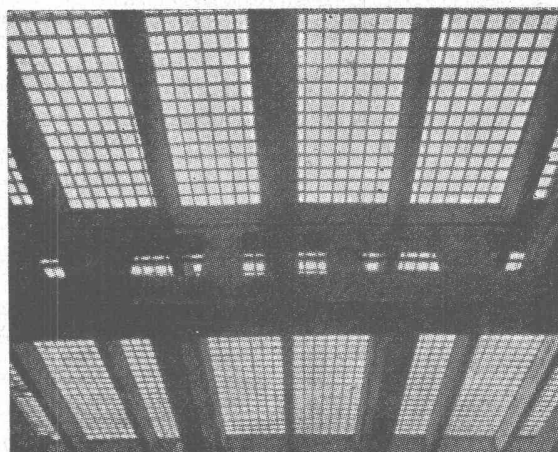
Lamellenrollstore System

**Sol-Flex**

**Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd**

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 2 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13



**BAUGLÄSER**

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

**GLASBETON** Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbar** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

**GLASBAUSTEINE** extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

**Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich**

**Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur**

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Alfstetten

**Herbag** Herstellung von Baustoffen AG.

**Rapperswil**

**Schmerikon**

**Flawil**

**Zürich-Seebach**

Zementröhren, Bachverbauungs- u. Straßenbau-Artikel, Klärgruben, Benzinabscheider, Kabelverteilkabinen u. Kabelkanäle, Kunststeine, Gartenbauartikel, „Standard“-Leichtbau- u. Isolierplatten, „Swareflex“-Beton-Straßensignale

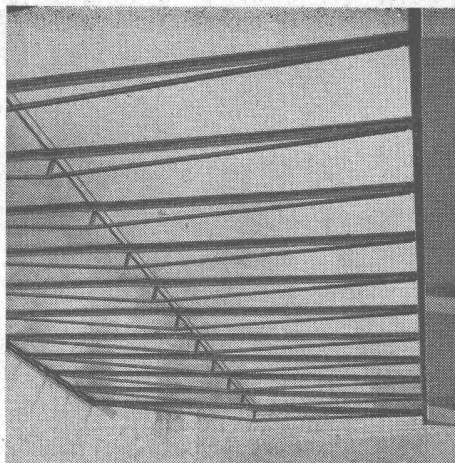
**Fabrikation sämtlicher armierter und unarmierter Betonprodukte**

Kully Glasdächer seit 1898

**KULLY**

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02

**PATENTE**

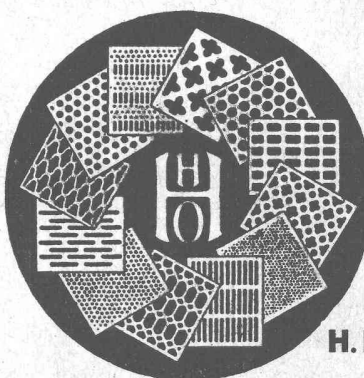
MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16

**FABRIK FÜR**

gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
Bleche



Blech-  
Konstruktionen

**H. Heer & Co., Olten**

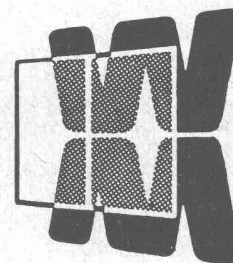
Tel. (062) 5 40 29

EISEN HOLZ BETON SILOS

⊕MEGOLIN

*Schutz-  
Anstrich*

**BACHER A.G. ⊕ REINACH/BASEL**  
BAUTENSCHUTZPRODUKTE TELEPHON (061) 6 22 07

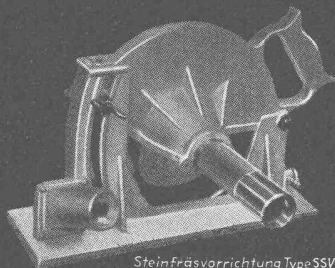
**Fensterfabrik WERNER MÜLLER + Co.**

Dübendorf-Zürich

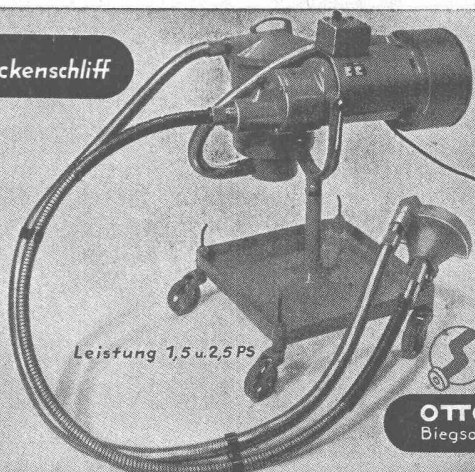
Telephon (051) 96 61 60

**Ein Fortschritt in der Steinindustrie = Trockenschliff**

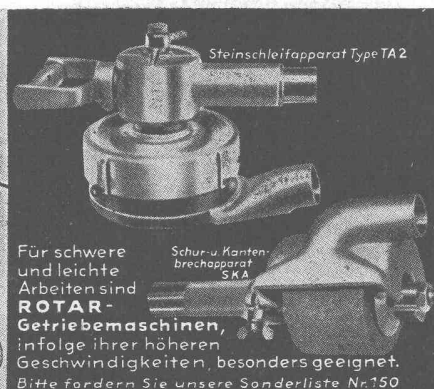
Ein- und mehrtourige  
Mehrzweckmaschinen mit  
biegsamen Wellen mit  
voll wirksamer Staubabsaugung



Steinfräsvorrichtung Type SSV



Leistung 1,5 u. 2,5 PS



Steinschleifapparat Type TA 2

Für schwere  
und leichte  
Arbeiten sind  
**ROTAR-**  
Getriebemaschinen,  
infolge ihrer höheren  
Geschwindigkeiten, besonders geeignet.  
Bitte fordern Sie unsere Sonderliste Nr. 150

**OTTO SUHNER A.G. BRUGG (Aarg.)**  
Biegsame Wellen- u. Apparatfabrik • Tel. (056) 4 14 22



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 219 **Ventilationstechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführung  
 von Lüftungsanlagen. Baldigst. Kanton Zürich.
- 511 **Chemiker** (Technikum), Kenntnisse in Chemie, für Verwaltungs-  
 betrieb. Englisch. Schweiz.
- 519 **Chemiker** (Diplom ETH), mit Praxis in Forschungs- und Ent-  
 wicklungsarbeiten pflanzlicher Oele. Bis 40 Jahre. Nähe von Paris.
- 523 **Dipl. Maschinentechniker**, mit Praxis im allgemeinen Maschinen-  
 bau, für technisches Büro. Baldigst. Ostschweiz.
- 589 **Heizungstechniker**, für Ausführung von Warmwasser-, Heisswas-  
 ser- evtl. Industrieheizungen, sowie mit Kenntnissen in Lüftungs-  
 anlagen. Südostschweiz.
- 591 **Techniker**, mit Praxis in Aufstellung von Operationsplänen, sowie  
 in Zeitstudien für Fabrikation von Metallwaren. Ostschweiz.
- 593 **Maschineningenieur oder -techniker**, mit Praxis auf Gasturbinen  
 und Turbokompressoren. Englisch. Offerten auf Flugpostbewerbe-  
 formularen der STS in englischer Sprache. New Jersey (USA).
- 595 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis in Hochfrequenz- und Fern-  
 meldetechnik. Schweiz.
- 597 **Elektroingenieur oder -techniker**, mit Praxis, für Projekt, Devis  
 und Ausführung von Hoch- und Niederspannungsleitungen. Fran-

zösisch. Nordafrika. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der  
 STS in französischer Sprache.

**BAU-ABTEILUNG**

- 548 **Hochbautechniker** (Technikum), für Architekturbüro. Baldigst.  
 Kt. Bern.
- 774 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Berner Oberland.
- 842 **Eisenbetontechniker**, für Projekt und Ausführungspläne im Eisen-  
 beton- und Wasserbau. Französisch. Baldigst. Westschweiz.
- 864 **Geometer-Topograph**, mit Praxis, für Vermessungs- und Abstek-  
 kungsarbeiten einer Wasserkraftanlage. Französisch. Brüssel (Bel-  
 gien). Baustelle in Belgisch Kongo.
- 924 **Architekturstudent** der ETH oder E. P. U. L., für 6—12 Monate.  
 Baldigst. Westschweiz.
- 940 **Kulturingenieur und Tiefbau- oder Vermessungstechniker**, für  
 die Projektierung und Ausführung von Meliorationen. Ostschweiz.
- 952 **Kulturingenieur**, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von  
 Meliorationen etc. Nordwestschweiz.
- 1002 **Tiefbautechniker**, mit Praxis, für allgemeinen Tiefbau, Büro- und  
 Feldtätigkeit. Baldigst. Zentralschweiz.
- 1210 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projekt- und Ausführungs-  
 pläne. Eintritt spätestens Ende 52. Kt. Bern.
- 1212 **Architekt, Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detail-  
 pläne. Baldigst. Zürich.
- 1214 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Architekturbüro. Baldigst.  
 Nordostschweiz.
- 1224 **Tiefbautechniker**, mit Büro- und Bauplatztätigkeit auf dem Ge-  
 biete der Wasserversorgungen, für Büro. Bis zu 50 Jahren. Bal-  
 digst. Ostschweiz.
- 1230 **Hochbautechniker** (Technikum), mit Praxis, für Architekturbüro.  
 Eintritt anfangs November 1952. Nordwestschweiz.
- 1232 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Sofort. Ostschweiz.



**FRICK-GLASS A.G.**  
 ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

**Rheinkraftwerk Birsfelden**

## Ausschreibung der Bauarbeiten für die Schiffsschleuse

(ohne Grossaushub, Betonkubatur ca. 46 000 m<sup>3</sup>,  
 Rammen von ca. 140 m<sup>1</sup> Spundwänden.)

Bezug der Unterlagen ab 25. Oktober 1952 bei  
 der Bauleitung, Ingenieurbureau A. Aegerter  
 & Dr. O. Bosshardt AG., Freienhof, Basel 10  
 (Postfach).

Hinterlagegebühr Fr. 50.—, einzuzahlen an die  
 Kraftwerk Birsfelden AG., Birsfelden (Post-  
 checkkonto V 922).

Eingabetermin: 29. November 1952.

Birsfelden, den 25. Oktober 1952.

Kraftwerk Birsfelden AG.

**Stellenausschreibung**

Beim Elektrizitätswerk der Stadt Zürich ist die  
 Stelle eines

## Tiefbau- oder Vermessungszeichners

zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeich-  
 ner, sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermes-  
 sungsbüro.

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen  
 für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachfüh-  
 ren von Leitungsplänen.

**Besoldung:** Nach Eignung im Rahmen der be-  
 stehenden Besoldungsverordnung, Pensionsver-  
 sicherung. Die Wohnsitznahme in Zürich ist Be-  
 dingung.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen mit  
 Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo, sowie  
 Angabe der Besoldungsansprüche sind bis späte-  
 stens 31. Oktober 1952 mit der Aufschrift «Zeich-  
 nerstelle beim Elektrizitätswerk» an den Vor-  
 stand der Industriellen Betriebe der Stadt Zü-  
 rich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, ein-  
 zusenden. Persönliche Vorstellung nur auf be-  
 sondere Einladung hin.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

**Stellenausschreibung**

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich ist zu möglichst baldigem Eintritt die Stelle eines

**Technikers**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Technikum, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussendienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck, Alter nicht über 30 Jahre.

Die Jahresbesoldung, einschliesslich Teuerungszulage, beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9492.— bis 12 300.— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8772.— bis 11 352.—; Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind, unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie, mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat» bis 8. November 1952 an den Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 18. Oktober 1952.

Der Vorstand des Bauamtes II  
der Stadt Zürich.

Tüchtiger

**Stahlbau-Zeichner**

gesucht. Eintritt 1. Januar 1953 oder früher.  
Dauerstelle.

Offerten mit Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen an

Schäppi AG., Eisenkonstruktionen, Postfach  
Zürich 47.

Gesucht (Kt. Aargau)

**Bautechniker oder Bauzeichner**

tüchtige, zuverlässige Kraft, für Bureau und Bauplatz, zu sofortigem Eintritt. Sich melden unter Chiffre ZP 8056 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort, evtl. später

**1 dipl. Bauingenieur**

mit etwas Praxis im Strassenbau und Massivbau.

**1 Tiefbauzeichner**

exakter Darsteller.

**1 Eisenbetonzeichner**

mit Praxis, Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und des Eintrittstermins an **H. C. Humbel**, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbureau S. I. A., Basel, Elisabethenhof, Telefon (061) 3 61 01.

Gesucht in bekanntes Architekturbüro BSA/S. I. A. Bern

**Bauzeichner evtl. Bautechniker**

mit praktischer Erfahrung in der Bearbeitung und Darstellung von Projekt- und Ausführungsplänen. Eintritt baldmöglichst, spätestens Ende Jahr. Ausführliche Offerten mit Angabe über Bildungsgang, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin unter Chiffre A 13721 Y an Publicitas, Bern.

Junger, bestausgewiesener

**dipl. Hochbautechniker**

mit Wettbewerbserfolg und Praxis, sucht Stelle in Arch.-Büro in Bern oder Umgebung. Offerten unter Chiffre E 14879 an Publicitas, Zürich.

**ARCHITEKT (Dipl. TH Stuttgart)**

ein Jahr Büropraxis, zur Zeit in einem Arch.-Büro, sucht neuen Wirkungskreis in Baugeschäft oder Arch.-Büro Zürichs. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZE 1961 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junger Bauzeichner**

mit zwei Jahren Praxis sucht Stelle. Zürich und Basel bevorzugt. Eintritt anfangs November. Offerten unter Chiffre Rc 7938 an Publicitas AG., Solothurn.

**HEIM-ARBEIT**

wie Bureauarbeiten irgendwelcher Art, Kostenvoranschläge, Bauabrechnungen, Rechnungsaufstellungen, Lohnauszüge, Schreibmaschinenaarbeiten usw. besorgt technisch u. kaufmännisch gebildeter Rekonvaleszent. Anfragen unter Chiffre OFA 5588 S an Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

Zu verkaufen infolge Ueberlastung

**Ingenieur-Bureau**

für Hoch- und Tiefbau in Stadt der Ostschweiz, mit festen Aufträgen, inkl. Mobilar.

Interessenten schreiben gefl. unter Chiffre ZR 8060 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

**VENTO-KESSEL**

Type 104, 5 m<sup>2</sup>, 50 000 WE, mit Gebläse für automatische Klein-Kohlenfeuerung. Neuwertig.

Zu erfragen unter Chiffre O 9248 Q an Publicitas AG., Basel.

**1 Theodolit (Wild)**

400<sup>g</sup>, neu justiert, mit Transportkiste (evtl. mit Polygonausrüstung),

**1 Nivellier-Instrument (Zeiss)**

beide Instrumente gebraucht, zum Preise von Fr. 1500.— zu verkaufen. (Polygonausrüstung extra Fr. 800.—) Anfragen bitte unter Chiffre ZG 8049 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Gemeinde Zollikon sucht für die Projektierung und Bauleitung von Kanalisations-, Wasserversorgungs-, Strassen- und anderen Tiefbauten qualifizierten, erfahrenen

## Tiefbautechniker

Besoldung: Fr. 12 000.— bis Fr. 14 000.— pro Jahr, je nach Ausbildung und Praxis.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Referenzen sind bis 5. November 1952 an Hrn. Gemeindepräsident O. Pflughard, Gstadstr. 1, Zollikon, zu richten.

## Erfahrener Bauführer

empfiehlt sich zur Ausführung von Bauleitung, Devis, Ausmasse, Abrechnung etc. zu günstigen Bedingungen. Zürich u. Umgebung. Off. u. Chiffre ZG 1986 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbureau Bauingenieur oder Techniker als

## Oertlicher Bauleiter

für Stollenbau in der Zentralschweiz. Anstellungsdauer ca. zwei Jahre, Stellenantritt anfangs 1953. Bewerber mit Erfahrung im Stollenbau wollen ihre Offerte mit Gehaltsansprüchen und Angaben über ihre bisherige Tätigkeit einreichen unter Chiffre ZR 1988 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Rostfreie Zylinder

18 % Cr 8 % Ni



1014 lang × 458 × 2 mm dick  
720 lang × 415 × 2 mm dick  
660 lang × 463 × 2 mm dick



billig abzugeben. HGZ-Aktiengesellschaft Zürich-Affoltern

**KIW**

## Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66

## BRONZE-SCHRIFTEN

Reliefs und Figuren nach Ihren eigenen Entwürfen in echter Bronze. Schriftkataloge zur Verfügung. Max Franz AG., Alfred-Escher-Str. 7, Zürich 2. Telefon (051) 27 33 37/38.

ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG  
SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE



## Telephon - Anlagen

für Hotels, Spitäler, Fabriken und Verwaltungen bilden seit Jahren eine Spezialität der Hasler AG.

Sei es eine Kleinzentrale des Types II/13 mit nur 2 Amtsleitungen und 13 internen Anschlüssen oder eine des neuesten Types V/30 oder gar eine Grossanlage für mehrere hundert Teilnehmer mit Automat und Vermittlerschrank; Hasler-Anlagen werden Sie immer befriedigen.

Elektrische Uhren- und Personensuch-Anlagen ergänzen Telephon-Anlagen auf wertvolle Weise.

Benützen Sie unsern unverbindlichen Beratungsdienst.

**Hasler AG Bern**

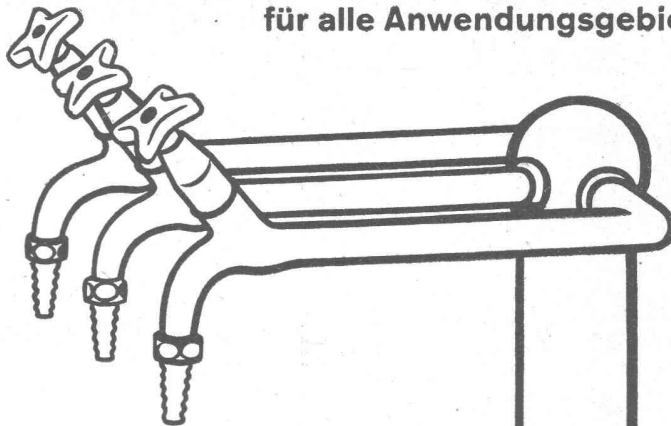
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK  
GEGRÜNDET 1852 TELEPHON 64 11 11



## Lieferung der Labor-Armaturen für das neue Laboratoriumsgebäude der Gebr. Bühler, Uzwil

(Siehe Artikel in Nummer vom 18. Oktober 1952)

HAUSER



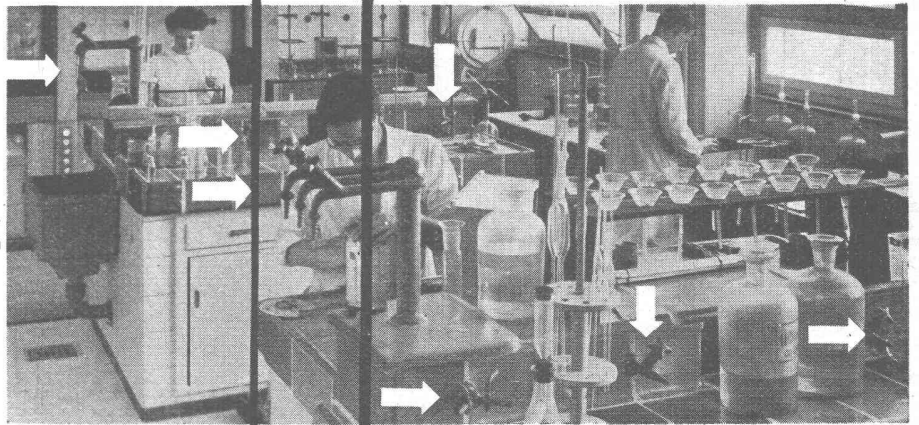
für alle Anwendungsgebiete, für Wasser, Gase, Druckluft

Konstruktionsmaterialien und Oberflächenbehandlung wie Einbrennlackierung, Verchromung, Veralisierung, können den Betriebsverhältnissen angepasst werden.

Sonderkonstruktionen für alle Spezialgebiete

# OEDERLIN LABOR-ARMATUREN

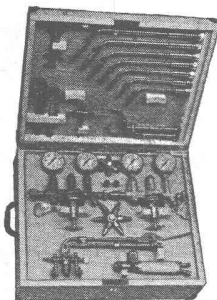
Bitte wenden Sie sich mit Ihren Problemen an uns. Wir lassen Sie durch unsere Fachleute beraten.



AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE, BADEN

ARMATURENFABRIK METALLGIESSEREIEN

## CONTINENTAL



**SPEZIALFABRIK für**  
Acetylenapparate

Autogen-Schweis-, Schneid-,  
Löt- und Wärmeapparate

Druckreduzierventile  
und Armaturen für alle  
hochgespannten Gase

Autogen-Schneidmaschinen

Gasöl- und Petroleum-Stark-  
brenner für Strassenbau

**CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG.**  
Dübendorf (Zürich)      Telefon (051) 96 67 77

Wirksamer Holzschutz

*Original*  
**Avenarius**  
*Carbolineum*

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ  
SIEGERIED  
**keller** co

## Die moderne Bodenpflege

Lassen Sie Ihre Böden mit **JOWALS-GLASFILM** versiegeln. Bester Gleitschutz, höchste Haltbarkeit, feucht wischbar, hygienisch. Verlangen Sie Offerte oder unverbindlichen Besuch.

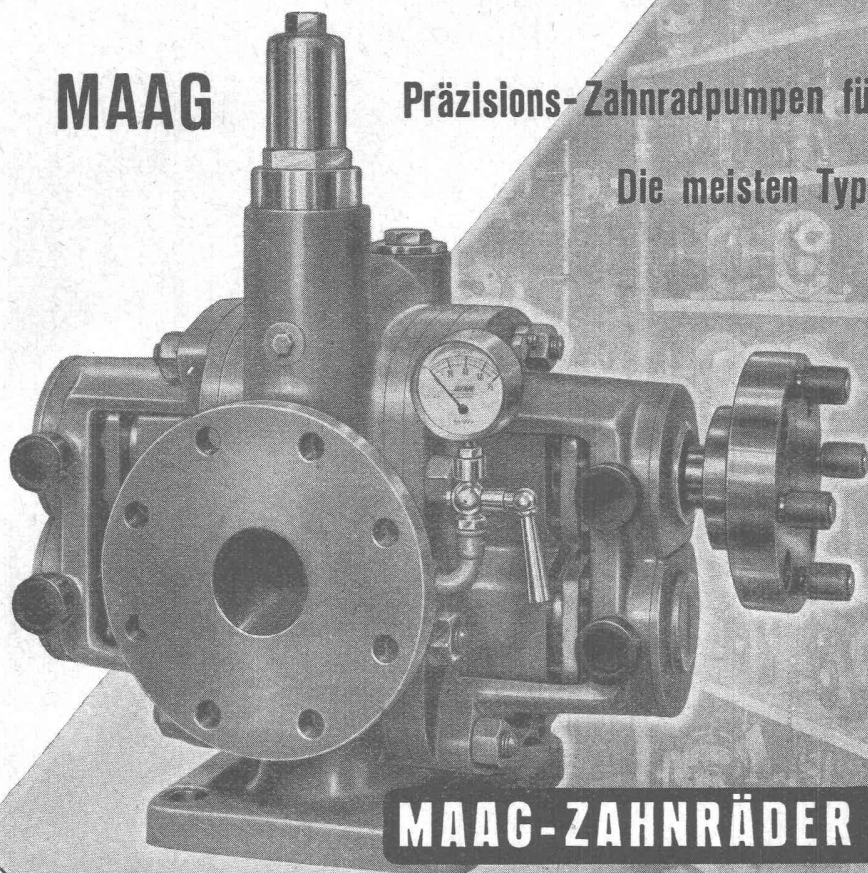
Weitere Spezialitäten:

**JONY-WAX** und **WALPOSOL-SELBSTGLANZ-EMULSION**

Fabrikant: **J. Walser** (WABOOL), Ueberlandstrasse 95, Zürich 11/50  
Telefon (051) 46 63 20

Ihr Beruf lässt es nicht zu, dass Sie mit Ihren Lebenskräften sparsam umgehen. Doch können Sie mittels bewährter Regenerationskuren den vorzeitigen Zusammenbruch bannen. Nähere Angaben durch Prospekt Nr. 56/14

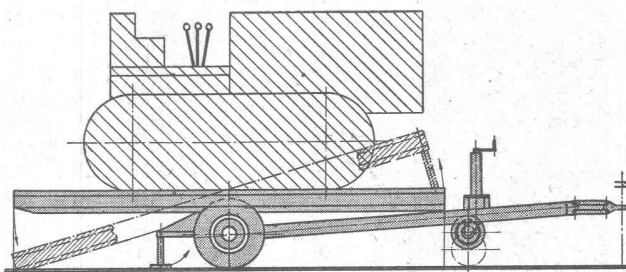
Kurhaus **Senarüti** Degersheim  
Telefon (071) 5 41 41

**MAAG****Präzisions-Zahnradpumpen für alle Industriezweige****Die meisten Typen ab Lager lieferbar****MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH**

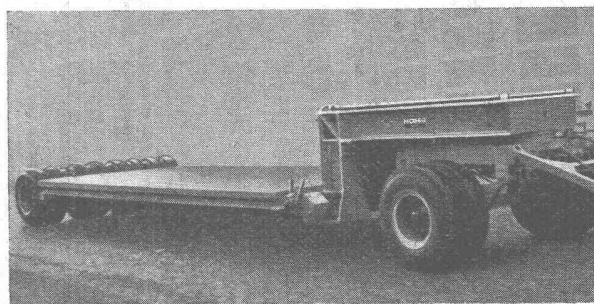
Korrektion Bern-Thunstrasse, Sektion 7  
mit Colasrep-Belag

***Stuag***

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.

**Tiefgang-ANHÄNGER**

für Baumaschinen 5—25 Tonnen

**GEBR. MOSER & CIE., BERN**

Anhänger + Kipper

Schwarztorstrasse 101    Telefon (031) 5 32 15





**BLEICYANAMID  
DK 825**

Das wirtschaftliche Rostschutzmittel  
Hersteller des Pigmentes:  
Duisburger Kupferhütte, Duisburg

KELTER

Auskünfte erteilt:

**Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, Zürich**

Kreuzplatz-Offenweg 30

Telephon (051) 34 26 30



## ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte



**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00  
Zweigniederlassung in Bern

1534

